



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCON

Decreto N°

614

Pucón,

14/09/2009

**Dirección de Administración y Finanzas  
AREA SALUD**

**La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.**

**Vistos :**

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
  - 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades.
- C:\Archivos de programa\Caschile\Contabilidad Gubernamental\Nuevo

## DECRETO

La Dirección de Administración

Y Finanzas, pagara a Don

La cantidad de \$

Por concepto de

: MUNICIPALIDAD DE PUCON - DEPTO. DE SALUD Rut 069191600-6  
 : 2,064,556 DOS MILLONES SESENTA Y CUATRO MIL QUINIENTOS  
 CINCUENTA Y SEIS PESOS  
 : CANCELAR AGUINALDOS FIESTAS PATRIAS A FUNCIONARIOS DEPTO  
 SALUD

: 16/09/2009

Fecha de Pago

| DOCUMENTO              | NUMERO | FECHA      | MONTO \$  |
|------------------------|--------|------------|-----------|
| PLANILLA DE AGUINALDOS | 1      | 14/09/2009 | 2,064,556 |

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

| CÓDIGO CUENTA         | DETALLE                      | DEBE      | HABER     |
|-----------------------|------------------------------|-----------|-----------|
| 215-21-01-005-001-001 | Aguinaldo de Fiestas Patrias |           | 1,504,516 |
| 215-21-02-005-001-001 | Aguinaldo de Fiestas Patrias |           | 513,236   |
| 215-21-03-004-004-101 | Aguinaldo de Fiestas Patrias |           | 46,804    |
| 531-01-00-000-000-000 | Personal de Planta           | 1,504,516 |           |
| 531-02-00-000-000-000 | Personal a Contrata          | 513,236   |           |
| 531-03-00-000-000-000 | Otras Remuneraciones         | 46,804    |           |
| 215-21-01-005-001-001 | Aguinaldo de Fiestas Patrias | 1,504,516 |           |
| 215-21-02-005-001-001 | Aguinaldo de Fiestas Patrias | 513,236   |           |
| 215-21-03-004-004-101 | Aguinaldo de Fiestas Patrias | 46,804    |           |
| 111-02-00-000-000-000 | Banco Estado                 |           | 2,064,556 |
| Sumas Iguales         |                              | 4,129,112 | 4,129,112 |

## REFRENDACION

|                     |                       |                       |                       |  |
|---------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--|
| Cuenta              | 215-21-01-005-001-001 | 215-21-02-005-001-001 | 215-21-03-004-004-101 |  |
| Presupuesto Vigente | 1,504,516             | 513,236               | 46,804                |  |
| Tota Comprobado     | 1,504,516             | 513,236               | 46,804                |  |
| Saldo x Comprobado  | 0                     | 0                     | 0                     |  |

SECRETARIA  
MUNICIPAL  
PUCON SECRETARIA MUNICIPAL

MUNICIPALIDAD DE PUCON  
ADMINISTRADOR MUNICIPAL  
FINANZAS JEEF SECC. FINANZAS DEPTO. SALUD  
Depto. Salud  
PUCON

Avda. Bernardo O'Higgins 483 Pucón. Fono: (45) 293000

Fax: 293085 Email: pucón@munitel.cl

3358  
622

I. MUNICIPALIDAD DE PUCON  
DEPARTAMENTO DE REMUNERACIONES  
SALUD

**DECRETO DE PAGO**  
**PLANILLA SUPLEMENTARIA**

Correspondiente al Mes : Septiembre de 2009  
Fecha de Impresión : 09/09/2009 - 12:53:39  
Establecimiento : Todos  
Tipo Funcionarios : Todos

| CUENTA PLAN           | DESCRIPCION                  | TOTALES DEL MES  |
|-----------------------|------------------------------|------------------|
| 215-21-01-005-001-001 | Aguinaldo de Fiestas Patrias | 1,504,516        |
| 215-21-02-005-001-001 | Aguinaldo de Fiestas Patrias | 513,236          |
| 215-21-03-004-004-101 | Aguinaldo de Fiestas Patrias | 46,804           |
| <b>TOTALES</b>        |                              | <b>2,064,556</b> |
|                       |                              | 0 0 0 0          |



PATRICIA CARTES REYES  
REMUNERACIONES



**AGUINALDOS FIESTAS PATRIAS 2009**

| <b>FUNCIONARIOS</b>                    |                              | <b>RANGO 1</b> | <b>RANGO 2</b> | <b>TOTAL</b>     |
|--|------------------------------|----------------|----------------|------------------|
| PLANTA                                 | <b>216.21.01.005.001.001</b> |                |                |                  |
| 1 ABURTO SAN MARTIN RENE RENAN         |                              | 32,602         |                | <b>32,602</b>    |
| 2 AVILES ARIAS SILVIA DEL CARMEN       |                              | 32,602         |                | <b>32,602</b>    |
| 3 BRIONES VINES DOMINGO ANTONIO        |                              | 32,602         |                | <b>32,602</b>    |
| 4 CASTILLO CROT ODETTE JACQUELINE      | 0                            | 32,602         |                | <b>32,602</b>    |
| 5 CABRERA MEZA ALBERSIO VICTORIANO     |                              | 32,602         |                | <b>32,602</b>    |
| 6 CARES PEÑAILILLO NAGOR DAVID         | 0                            | 32,602         |                | <b>32,602</b>    |
| 7 CASTRO DELZO EMILIO ALONSO           | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 8 CARTES REYES PATRICIA DEL CARMEN     |                              | 32,602         |                | <b>32,602</b>    |
| 9 CEA ARANEDA MARIA YOLANDA            |                              | 32,602         |                | <b>32,602</b>    |
| 10 CURIHUAL RASCHEYA CESAR ANTONIO     |                              | 32,602         |                | <b>32,602</b>    |
| 11 ESPARZA BARRERA LENI DEL CARMEN     | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 12 FIGUEROA OBREQUE FABIOLA BEATRIZ    |                              | 32,602         |                | <b>32,602</b>    |
| 13 FUENTEALBA CARTES MOISES EDMUNDO    | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 14 GODOY FIGUEROA ROCIO AMERICA        | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 15 GONZALEZ LLAUPI KARLA CAROLINA      |                              | 32,602         |                | <b>32,602</b>    |
| 16 GUTIERREZ MARTINEZ MARIA MIRTA      | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 17 GUTIERREZ MORALES FRANCISCA DE LAS  | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 18 KRAUSE PEREZ JORGE MAURICIO         | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 19 LONCOPAN CALFUEQUE GLORIA YAQUELINE |                              | 32,602         |                | <b>32,602</b>    |
| 20 MASSRI GONZALEZ YASNA YAMILE        | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 21 MATUS MATUS MARIBEL ADRIANA         | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 22 MEZA GONZALEZ EDUARDO MARIO         | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 23 MORA LARA PABLO MIGUEL              | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 24 MORALES LOOR MIGUEL BORIS           |                              | 32,602         |                | <b>32,602</b>    |
| 25 NAVARRETE SOTO EDISON DANILO        | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 26 PAINEPAN PUCHY LUIS ALBERTO         | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 27 PARRA RIVAS BORIS HERNAN            | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 28 PINTO GARRIDO LUIS GONZALO          |                              | 32,602         |                | <b>32,602</b>    |
| 29 ROMAN AVACA GABRIELA DEL ROSARIO    |                              | 32,602         |                | <b>32,602</b>    |
| 30 SANHUEZA MUÑOZ OSCAR ENRIQUE        | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 31 SEPULVEDA ESPARZA DORIS SOLEDAD     | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 32 SOTO SOTO HECTOR ANDRES             | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 33 URRA ESPARZA SILVANA MARLENE        | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 34 VALDEBENITO CARRASCO LEILA KARINA   | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 35 VALLETTE ISLA KARIN ROXANA          |                              | 32,602         |                | <b>32,602</b>    |
| 36 ZAMORANO SOLAR MARIA DEL PILAR      | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| 37 ZURITA PANGUILEF JORGE EDUARDO      | 46,804                       |                |                | <b>46,804</b>    |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>982,884</b>               | <b>521,632</b> |                | <b>1,504,516</b> |

| <b>CONTRATA</b>                        |                | <b>215.21.02.005.001.001</b> |  |                |
|--|----------------|------------------------------|--|----------------|
| 1 ALBORNOZ RODRIGUEZ GABRIELA          |                | 46,804                       |  | <b>46,804</b>  |
| 2 ESPARZA MUÑOZ MARCELA                |                | 32,602                       |  | <b>32,602</b>  |
| 3 GUZMAN GONZALEZ ALEJANDRA            |                | 32,602                       |  | <b>32,602</b>  |
| 4 HIDALGO LLANQUILEO GLORIA            |                | 32,602                       |  | <b>32,602</b>  |
| 5 MERCADO NAVAS YASMIN                 |                | 32,602                       |  | <b>32,602</b>  |
| 6 MENDOZA MELIPIL JUAN CARLOS          |                | 32,602                       |  | <b>32,602</b>  |
| 7 RASCHEYA ACEITON JACQUELINE          |                | 32,602                       |  | <b>32,602</b>  |
| 8 RAASCH MELIVILU HERNAN EMANUEL       |                | 32,602                       |  | <b>32,602</b>  |
| 9 TRONCOSO DURAN ARMIN                 |                | 32,602                       |  | <b>32,602</b>  |
| 10 SANZANA TORO PAZ CECILIA            |                | 32,602                       |  | <b>32,602</b>  |
| 11 URRA PAVEZ MARLY DEL CARMEN         | 46,804         |                              |  | <b>46,804</b>  |
| 12 VERA VILLALOBOS VICTOR FABIAN       | 46,804         |                              |  | <b>46,804</b>  |
| 13 VITTORIANO VICTORIANO CRISTIAN      | 46,804         |                              |  | <b>46,804</b>  |
| 14 VITTORIANO VICTORIANO CARLOS JAVIER |                | 32,602                       |  | <b>32,602</b>  |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>187,216</b> | <b>326,020</b>               |  | <b>513,236</b> |

| <b>CODIGO TRABAJO</b>         |  | <b>215.21.03.004.004.101</b> |  |               |
|-------------------------------|--|------------------------------|--|---------------|
| 1 LONCOPAN CALFUEQUE VERONICA |  | 46,804                       |  | <b>46,804</b> |
| 52                            |  | <b>46,804</b>                |  | <b>46,804</b> |

|                |                       |                 |                |                  |
|----------------|-----------------------|-----------------|----------------|------------------|
| <b>RESUMEN</b> | <b>PLANTA</b>         | <b>982,884</b>  | <b>521,632</b> | <b>1,504,516</b> |
|                | <b>CONTRATA</b>       | <b>187,216</b>  | <b>326,020</b> | <b>513,236</b>   |
|                | <b>CODIGO TRABAJO</b> | <b>46,804</b>   | <b>0</b>       | <b>46,804</b>    |
|                |                       | <b>1215,004</b> | <b>847,652</b> | <b>2,062,656</b> |

**AGUINALDOS**      **N°**      **26**      **26**

I. MUNICIPALIDAD DE PUCON  
DEPARTAMENTO DE REMUNERACIONES  
SALUD

Fecha : 09/09/2009  
Hora : 12:50:08  
Página : 1

**Asiento de Remuneraciones**  
**Planilla Suplementaria**  
Correspondiente a sueldos de Septiembre Año 2009  
Establecimiento:  
TODOS  
TODOS

| Items                               | Debe      | Haber |
|-------------------------------------|-----------|-------|
| SUELDO BASE                         | 0         |       |
| TOTAL IMPONIBLE                     | 0         |       |
| BASE IMPONIBLE                      | 0         |       |
| BASE IMPONIBLE SEGURO CESANTIA      | 0         |       |
| APORTE CESANTIA                     | 0         |       |
| APORTE DEPOSITO CONVENIDO           | 0         |       |
| BASE IMPONIBLE CTA.DE INDEMNIZACION | 0         |       |
| APORTE INDEMNIZACION                | 0         |       |
| APORTE LEY N°20.305                 | 0         |       |
| APORTE SIS EMPLEADOR                | 0         |       |
| AGUINALDO FIESTAS PATRIAS           | 2,064,556 |       |
| TOTAL NO IMPONIBLE                  | 2,064,556 |       |
| ASIGNACIONES FAMILIARES             |           |       |
| =====                               |           |       |
| DEL MES                             | 0         |       |
| RETROACTIVAS                        | 0         |       |
| TOTAL ASIGNACIONES FAMILIARES       | 0         |       |
| TOTAL ASIENTO                       | 2,064,556 |       |

MUNICIPALIDAD DE PUCON  
DEPARTAMENTO DE SALUD

ORD.: N° 008 /

ANT.: Circular N° 121 de la SUBDERE de  
fecha 10 agosto 2009.

MAT.: Solicitud Traspaso de Aguinaldos

PUCON; 09 de Septiembre

**DE : JEFE DE FINANZAS DEPTO. DE SALUD**

**A : SRA. MARIA VICTORIA ROMAN AVACA  
DIRECTORA DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS**

Solicito Ud. traspaso correspondiente al monto solicitado para pago de aguinaldos el de los funcionarios dependientes del Departamento de Salud; cual asciende a la suma de \$2.064.556(dos millones sesenta y cuatro mil quinientos cincuenta y seis).

Se adjunta respaldo de lo solicitado.

Sin otro particular saluda atentamente a Ud.

  
**RENE ABURTO SAN MARTIN**  
JEFE DE FINANZAS DEPTO. DE SALUD

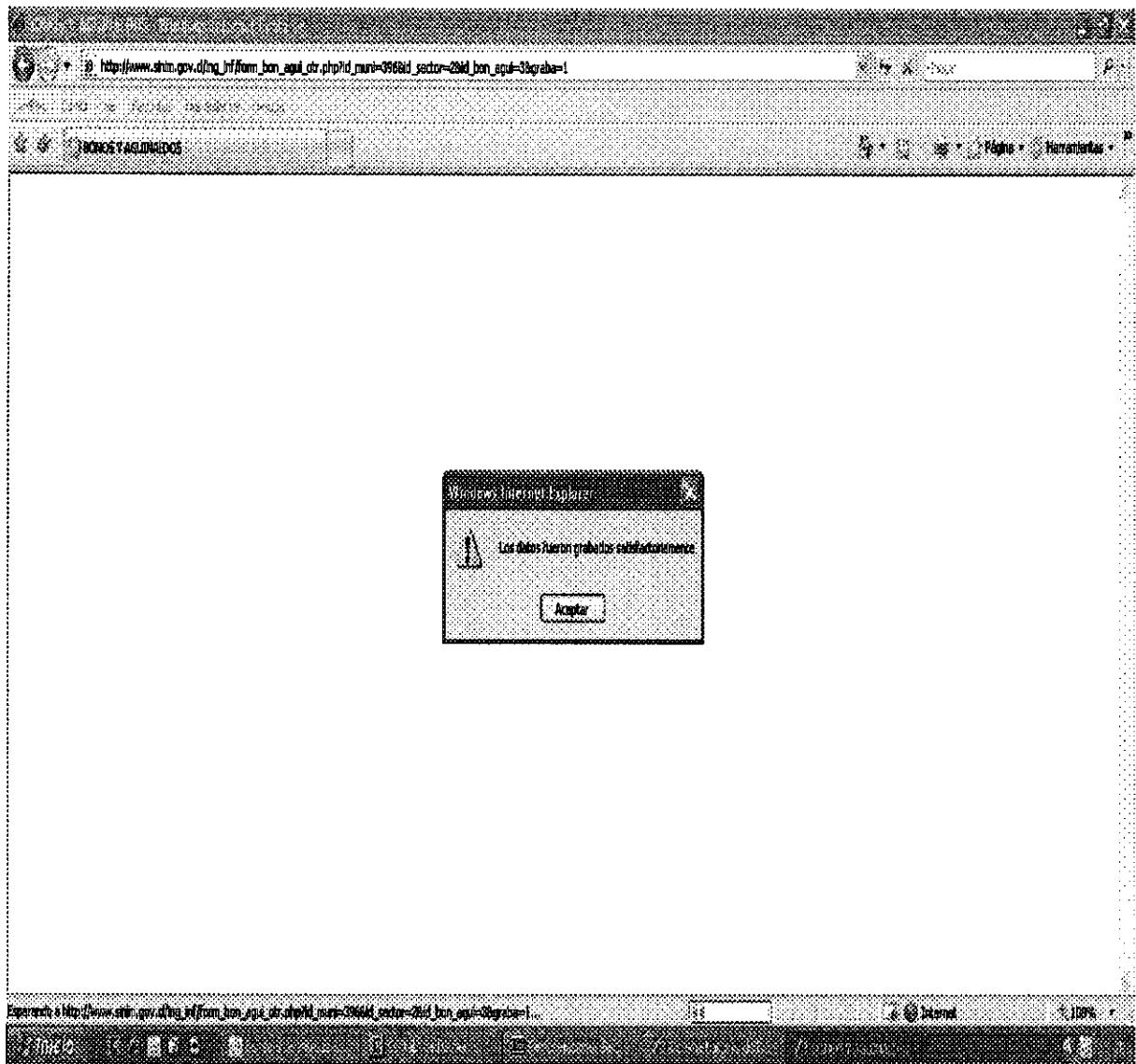
**DISTRIBUCIÓN:**

- La indicada
- Archivo Finanzas Salud.

## AGUINALDO FESTAS PATRIAS

|  |                           |              |
|--|---------------------------|--------------|
| MUNICIPIO:   | PUCÓN                     |              |
| SECTOR :   | SALUD                     |              |
| BONO O AGUINALDO:  | AGUINALDO FIESTAS PATRIAS |              |
| LEY:   | LEY N° 20.313             |              |
| <b>RESPONSABLE</b>   |                           |              |
| Responsable del sector   | .....                     |              |
| Contacto telefónico  | .....                     |              |
| <b>DETALLE</b>   | <b>Nº</b>                 | <b>MONTO</b> |
| Personal con Remuneración Líquida menor o igual a \$476.325  | 26                        | \$1216904    |
| Personal con Remuneración Líquida mayor a \$476.325 y Remuneración Bruta menor o igual a \$1.600.851 | 26                        | \$847652     |
| Cantidad de Pensionados  | 1                         | .....        |
| <b>TOTALES</b>   | 53                        | \$2064556    |

**VOLVER****GRABAR**



**BONOS Y AGUINALDOS**

Jueves, 3 de Septiembre de 2009  
15:26 hrs.

|   |                           |                        |
|---|---------------------------|------------------------|
| MUNICIPIO:  | PUCÓN                     |                        |
| SECTOR :  | SALUD                     |                        |
| BONO O AGUINALDO:   | AGUINALDO FIESTAS PATRIAS |                        |
| LEY:  | LEY N° 20.323             |                        |
| <b>RSPONSABLE</b>   |                           |                        |
| Responsable del sector  | René Aburto San Martín    |                        |
| Contacto telefónico   | 45-293129                 |                        |
| <b>DETALLE</b>  | <b>Nº</b>                 | <b>MONTO AGUINALDO</b> |
| Personal con Remuneración menor o igual a \$476.325                                     | 26                        | 1216904                |
| Personal con Remuneración mayor a \$ 476.325 y Remuneración menor o igual a \$1.600.851 | 26                        | 847652                 |
| Cantidad de Pensionados   | 1                         | 0                      |
| <b>TOTALES</b>  | <b>53</b>                 | <b>2064556</b>         |



|                        |  |           |
|------------------------|--|-----------|
| I. MUNICIPALIDAD PUCON |  | 1756      |
| NO DE REGISTRO         | 4522   | 18.08.01. |
| FECHA FER.             | 13-08-09.                                    | MA        |
| FECHA DE SALIDA        |  |           |
| FECHA                  | Dra. Peden<br>DIFERIO,<br>Educacion y Salud. | Salud SAN |
| DEPARTAMENTO           |  |           |

ANT.: Ley N° 20.313, publicada el 04.12.2008 en el Diario Oficial

**MAT.** Solicita información para el pago de Aquinaldo de Fiestas Patrias 2009.

A : SRAS. ALCALDESAS Y SRES. ALCALDES DEL PAÍS

DE : SUBSECRETARIO DE DESARROLLO REGIONAL Y ADMINISTRATIVO

1. Mediante el presente y en virtud de lo indicado en el artículo 8º, de la Ley señalada en el ANT, se concede, por una sola vez, un aguinaldo de Fiestas Patrias correspondiente al año 2009 a los trabajadores que, al 31 de agosto 2009, desempeñen funciones en los sectores de la Administración del Estado que hayan sido traspasados a las municipalidades
  2. El monto del aguinaldo será de \$46.804 para los trabajadores cuya remuneración líquida que les corresponda percibir en el mes de agosto de 2009 sea igual o inferior a \$476.325 y de \$32.602, para aquellos cuya remuneración líquida supere tal cantidad. Para estos efectos, se entenderá como remuneración líquida el total de las de carácter permanente correspondiente a dicho mes, con la sola deducción de los impuestos y de las cotizaciones previsionales de carácter obligatorio.

Cabe señalar que dicho aguinaldo de Fiestas Patrias **no será imponible ni tributable**, en consecuencia, no estará afecto a descuento alguno (Artículo 10º).

Este aguinaldo no corresponderá a los trabajadores cuyas remuneraciones sean pagadas en moneda extranjera.

Los trabajadores que en virtud de esta ley puedan impetrar el correspondiente aguinaldo de dos o más entidades diferentes, sólo tendrán derecho al que determine la remuneración de mayor monto.

Sólo tendrán derecho al aguinaldo los trabajadores cuya remuneración bruta de carácter permanente, del mes correspondiente sean iguales o inferiores \$1.600.851, excluidas las bonificaciones, asignaciones o bonos asociados al desempeño individual, colectivo o institucional (Artículo 19º).

3. El inciso tercero del artículo 8º de la ley en comento, indica que "El Aguinaldo de Fiestas Patrias concedido por este artículo, en lo que se refiere a los órganos y servicios públicos centralizados, serán de cargo del Fisco, y respecto de los servicios descentralizados, de las empresas señaladas expresamente en el artículo 2º y de las entidades a que se refiere el artículo 3º, serán de cargo de la propia entidad empleadora. Con todo, el **Ministro de Hacienda dispondrá la entrega a las entidades con patrimonio propio de las cantidades necesarias para pagarlos, si no pueden financiarlos en todo o en parte, con sus recursos propios, siempre que dichos recursos le sean requeridos, como máximo, dentro de los dos meses posteriores al del pago del beneficio.**"
  4. Igualmente, el artículo 21º de la ley señalada concede, por una sola vez, a los Pensionados del Instituto de Normalización Previsional, de las Cajas de Previsión y de las Mutualidades de empleados de la ley Nº 16.744, que tengan algunas de estas calidades al 31 de agosto del año 2009, un aguinaldo de Fiestas Patrias del año 2009 de \$ 12.830, el que se incrementará en \$ 6.606 por cada persona que, a la misma fecha, tengan acreditadas como causantes de asignación familiar o maternal, aún cuando no perciban dichos beneficios por aplicación de lo dispuesto en el artículo 1º de la ley Nº 18.987.

En los casos que las asignaciones familiares las reciba una persona distinta del pensionado, o las habría recibido de no mediar las disposiciones citadas precedentemente, el o los incrementos de aguinaldo deberán pagarse a la persona que perciba o habría percibido las asignaciones.

Cada pensionado tendrá derecho a un sólo aguinaldo, aún cuando goce de más de una pensión, y, en el caso de que pueda impetrar el beneficio en su calidad de trabajador afecto al artículo 8º de la presente ley, sólo podrá percibir en dicha calidad la cantidad que excede a la que corresponda como pensionado. Al efecto, deberá considerarse el total que represente la suma de su remuneración y pensión líquida.

El referido aguinaldo de Fiestas Patrias 2009 para los pensionados, no será imponible ni tributable, en consecuencia, no estará afecto a descuento alguno.

5. Quienes perciban maliciosamente los aguinaldos que otorga la presente ley, deberán restituir quintuplicada la cantidad recibida en exceso, sin perjuicio de las sanciones administrativas y penales que pudieren corresponderles.
6. Sobre la base de lo anteriormente expuesto y con el objeto de cuantificar los montos que permitan a las municipalidades del país, cancelar el aguinaldo a los trabajadores de sectores de la Administración del Estado que hayan sido traspasados a las municipalidades; solicito a Ud. tenga a bien disponer la pronta respuesta de la información solicitada a través de la página [www.sinim.gov.cl](http://www.sinim.gov.cl) ingresando al banner "Aguinaldo Fiestas Patrias 2009". Una vez ingresado al banner referido, deberá digitar el login y clave de su comuna, que corresponden a los mismos utilizados para el ingreso de datos al SINIM y están en conocimiento del SECPLA de su comuna. La información solicitada debe ser ingresada en línea, registrando al responsable de área y teléfono de contacto, quedando automáticamente registrada en el sistema, para lo cual el plazo es hasta el 04 de septiembre de 2009.

Dicha información deberá contener las cantidades totales de personas, por sector, los correspondientes montos totales a percibir por concepto de aguinaldo de Fiestas Patrias serán desplegados en forma automática por el sistema, excepto en el monto correspondiente a los pensionados, el cual deberá ser digitado por el responsable de área.

Agradeciendo vuestra personal preocupación en dar respuesta oportuna a lo solicitado.

Le saluda atentamente, a Ud.



MAHMUD ALEJUY PENA Y LILLO  
Subsecretario de Desarrollo  
Regional y Administrativo

OSGRA/VHMN/DCO/NSM/SHH

DISTRIBUCIÓN:

1. Sras. Alcaldesas y Sres. Alcaldes del País
2. Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo
3. División de Municipalidades.
4. Departamento de Finanzas Municipales.
5. Sres. Jefes Unidades Regionales SUBDERE (URS)
6. Asociación Chilena de Municipalidades
7. Oficina de Partes